

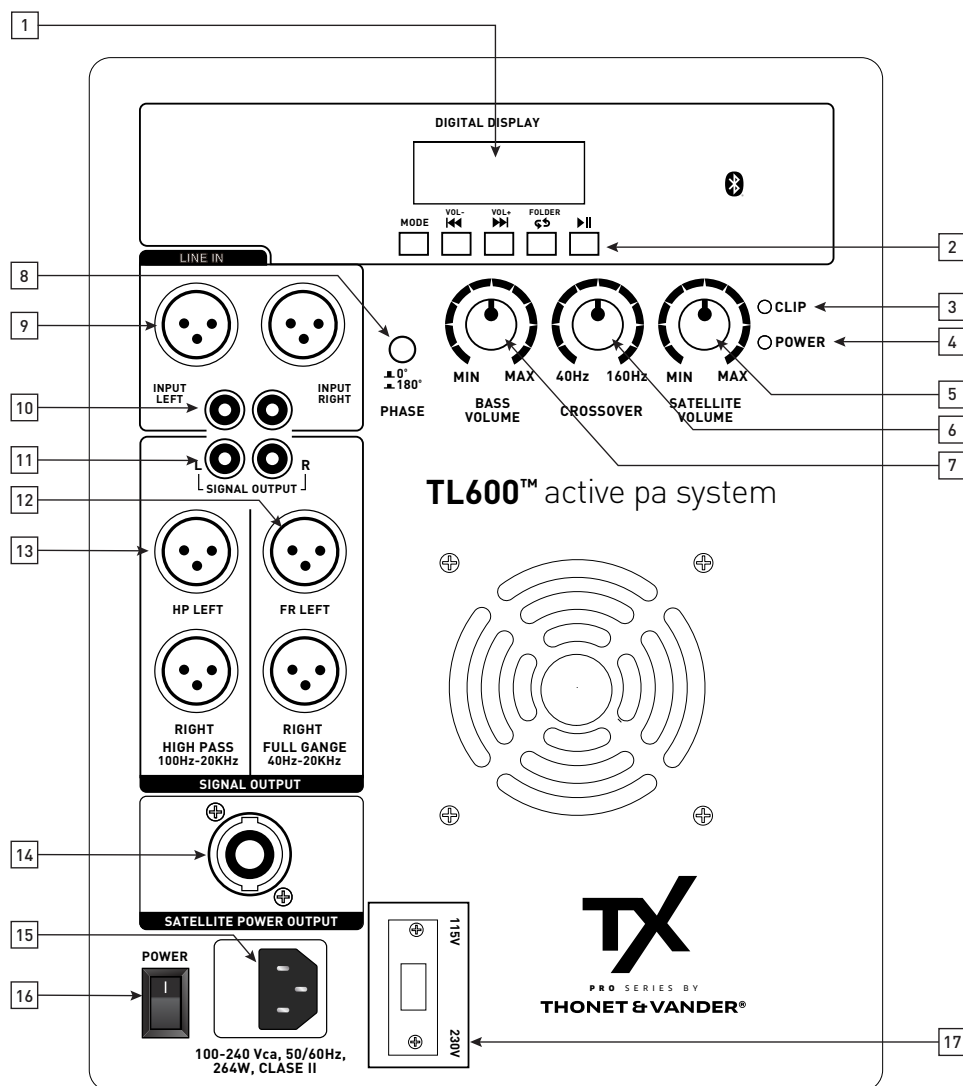
TL600™ active pa

QUICK GUIDE
GUÍA RÁPIDA DE USO

Thonet & Vander Germany GmbH



_01 CONTROL PANEL



1_DISPLAY SCREEN

2_PLAY/PAUSE, PREVIOUS/NEXT, AND MODE BUTTON: Press the “MODE” button once to switch the input mode.

3_CLIP INDICATOR: The input signal exceeds the safe maximum signal level, and the limiter is acting to protect the device.

4_POWER INDICATOR

5_SATELLITE VOLUME: Controls the volume of the high frequencies

6_CROSSOVER: Cut-off frequency knob

7_BASS VOLUME: Controls the volume of the low frequencies

8_PHASE BUTTON: 180° subwoofer polarity inversion

9_XLR LINE IN INPUT: XLR connection for line level signal input

10_RCA LINE IN INPUT: jack for line signal equipment.

11_RCA SIGNAL OUTPUT: RCA signal output that provides full range signal (40Hz-20 KHz) to send to another device. The signal level of this output is line level.

12_FULL RANGE OUTPUT (XLR): XLR Signal output that provides full range audio signal (40 Hz - 20 KHz) to send to another device. The signal level of this output is line level

13_HIGH PASS OUTPUT (XLR): XLR Signal output that provides mid & high frequency signal (100 Hz - 20 KHz) to send to another device. The signal level of this output is line level. It is recommended to use this output when the extra speaker cannot manage low frequency signals.

14_SATELLITE POWER OUTPUT: Connects the satellite with the subwoofer

15_POWER INPUT: Connect the power cord and the other end to the power grid. Before turning the device on for the first time, make sure that the voltage selector [20] is in the correct position.

16_POWER SWITCH: turns on / off the TL600

17_VOLTAGE SELECTOR: Select the electrical voltage according to the power grid in your area. Once selected, do not change it. An incorrect selection can cause severe damage to the device.

_02 PRECAUTIONS

a. Select the electrical voltage according to the power grid in your area

- b. All operating instructions must be read before using this equipment.
- c. To reduce the risk of electric shock, do not open the unit. Please contact only the official technical service in your country.
- d. Do not expose this unit to direct sunlight or a heat source such as a radiator or stove.
- e. This unit should only be cleaned with a damp cloth. Avoid solvents or other cleaning detergents.
- f. When moving this equipment, it should be placed in its original box and packaging. This will reduce the risk of damage during transport.
- g. Do not expose the unit to rain or moisture.
- h. Do not use any spray cleaner or lubricant on any control or switch.
- i. Ensure all equipment is completely turned off and all volume, level, and gain controls are lowered before connecting a sound source.
- j. Only line-level signals should be sent to your speaker.
- k. Failure to comply with any of the above will void your warranty.

_03 BLUETOOTH PAIRING

After the initial pairing, the device will remain connected unless the user turns off or disconnects the device from their device. If your device becomes unpaired or cannot connect, repeat the steps listed below:

A_ Press the MODE button to select Bluetooth® mode. The screen will show "BT" flashing.

B_ From your Bluetooth device, search for and select "T&V TL600" to pair your device.

C_ When correctly paired, the screen will show "BT" steadily.

D_ Use the controls on the connected device to select and start playing audio. The audio played through the connected Bluetooth® device will now be heard through the speaker. Use the controls on the speaker or the connected device to play, pause, and adjust the volume. To pair another Bluetooth® device, you must first interrupt the current Bluetooth® connection by pressing the BT button. The screen will show "BT" flashing, now it is in pairing mode for the new device.

_04 LINE IN XLR

Requires 1 XLR audio cable (Not included). Before making the connection, ensure the equipment is turned OFF, or the bass and satellite volume are set to "0".

A_ Connect the XLR audio cable to Left or Right channel input .

B_ Adjust the volume level of the audio source.

C_ Use the bass and the satellite volume knobs to adjust the output level. NOTE: If connect signal to both channels (Left and Right) in the same speaker it will play both channel signals (Not recommended)

_05 LINE IN RCA

Requires a RCA audio cable (Not included).

A_ Connect the RCA audio cable to left or right channel input.

B_ Adjust the volume level of the audio source.

C_ Use Bass and Satellite volume knobs to adjust the output level. NOTE: If connect signal to both channels (Left and Right) in the same speaker it will play both channel signals (Not recommended)

_06 XLR OUTPUT (MIX OUT)

Requires XLR audio cable (Not included). The signal level of this output is line level.

A_ Connect the XLR audio cable to left or right signal output. The other end of the cable has to be connected to the input of any audio device.

B: The another device now receive the audio signal provided bt TL600

_07 RCA OUTPUT (MIX OUT)

Requires an RCA audio cable (not included). The signal level of this output is line level:

A_ Connect the RCA audio cable to left or right signal output. The other end of the cable has to be connected to the input of any audio device

B_ The another device now receive the audio signal provided bt TL600

_08 TWS (TRUE WIRELESS STEREO):

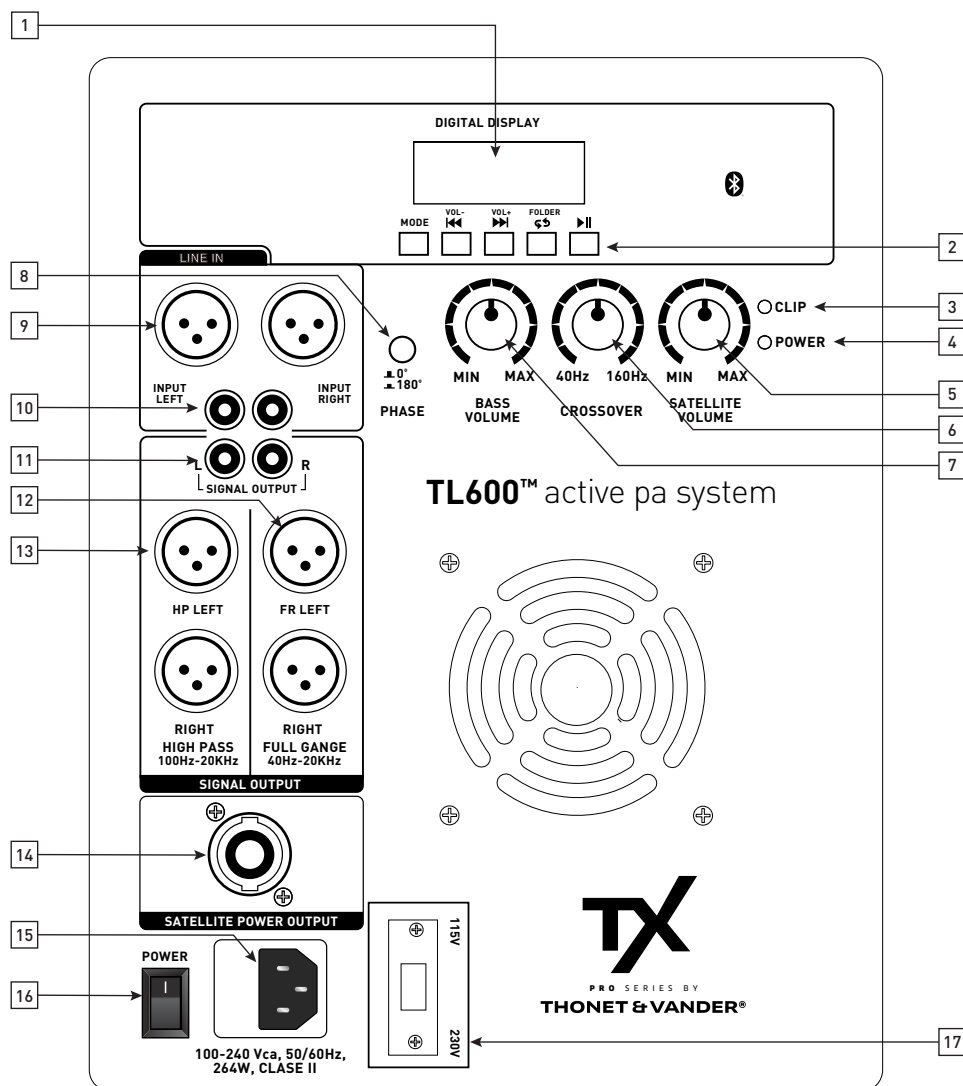
NOTE: This function only works between two T&V TL600 active pa.

A_ Turn on both devices. Neither should be connected via Bluetooth. Press and hold the "MODE" button on one of the devices to activate the TWS function. The device will begin searching for the other to establish the TWS link. When the "BT" signal remains steady on one of the devices, the link has been successfully established.

B_ Once linked, search for Bluetooth devices from your device. Connect to "T&V TL600" Once connected, the "BT" signal will remain steady on both devices.

C_ Once connected, you can play from your device. The signal should play in stereo through both devices.

_01 PANEL DE CONTROL



1_PANTALLA DISPLAY

2_REPRODUCIR/PAUSAR, ANTERIOR/PRÓXIMO, Y BOTÓN MODO: Presione el botón "MODE" una vez para cambiar el modo de reproducción de audio

3_INDICADOR CLIP: La señal de entrada excede el nivel de señal máximo seguro y el limitador actúa para proteger el dispositivo.

4_LED INDICADOR DE ENCENDIDO

5_VOLUMEN DEL SATELITE : Controla el volumen de las frecuencias altas.

6_CROSSOVER: Perilla de frecuencia de corte

7_BASS VOLUME: Controla el volumen de las frecuencias bajas.

8_BOTÓN DE FASE: Invierte la polaridad del subwoofer 180°

9_ENTRADA DE LÍNEA XLR: Conector para equipo de señal de línea.

10_ENTRADA DE LÍNEA RCA: Conector para equipo de señal de línea.

11_ SALIDA DE LÍNEA RCA: Salida de señal RCA que proporciona señal de rango completo (40Hz-20 KHz) para enviar a otro dispositivo. El nivel de señal de esta salida es nivel de línea.

12_ SALIDA DE RANGO COMPLETO (XLR): Salida de señal XLR que proporciona señal de audio de rango completo (40 Hz - 20 KHz) para enviar a otro dispositivo. El nivel de señal de esta salida es nivel de línea.

13_ SALIDA PASO ALTO (XLR): Salida de señal XLR que proporciona señal de frecuencia media y alta (100 Hz - 20 KHz) para enviar a otro dispositivo. El nivel de señal de esta salida es nivel de línea. Se recomienda utilizar esta salida cuando el altavoz adicional no pueda gestionar señales de baja frecuencia.

14_ SALIDA PARA SATÉLITE: Conecta el satélite con el subwoofer con un cable speakon

15_ ENTRADA DE ALIMENTACIÓN: Conecta el cable de alimentación y el otro extremo a la red eléctrica. Antes de encender el equipo por primera vez, verifique que el selector de tensión [20] se encuentre en la posición correcta.

16_ INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO: Enciende y apaga el TL600

17_ SELECTOR DE TENSIÓN: Seleccione la tensión eléctrica acorde a la red de su lugar de residencia. Una vez seleccionado, no modificarlo. Una mala selección puede causar daños graves en el equipo.

_02 PRECAUCIONES

a. Seleccione la tensión eléctrica acorde a la red de su lugar de residencia

- b. Todas las instrucciones de operación deben leerse antes de usar este equipo.
- c. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no abra la unidad. Por favor póngase en contacto únicamente con el servicio técnico oficial de su país.
- d. No exponga esta unidad a la luz solar directa ni a una fuente de calor como un radiador o estufa.
- e. Esta unidad solo debe limpiarse con un paño húmedo. Evite solventes u otros detergentes de limpieza.
- f. Al mover este equipo, debe colocarse en su caja y embalaje original. Esto reducirá el riesgo de daño durante el transporte.
- g. No exponer la unidad a lluvia o humedad.
- h. No use ningún limpiador en spray o lubricante en ningún control o interruptor.
- i. Asegúrese de que todo su equipo esté completamente apagado y baje todos los controles de volumen, nivel y ganancia antes de conectar una fuente de sonido.
- j. Solo se deben enviar señales de nivel de línea a su altavoz.
- k. Desatender cualquiera de los puntos anteriores anulará su garantía.

_03 EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH®

Después del emparejamiento inicial, el equipo permanecerá vinculado a menos que el usuario apague o desvincule el equipo desde su dispositivo. Si su dispositivo se desempareja o no se puede vincular, repetir los pasos enumerados a continuación:

A_ Presione el botón MODE para seleccionar el modo Bluetooth®. La pantalla mostrará "BT" titilando.

B_ Desde su dispositivo Bluetooth, busque y seleccione "T&V TP12" para emparejar su equipo.

C_ Cuando se empareja correctamente, la pantalla muestra "BT" de forma fija.

D_ Utilice los controles del dispositivo conectado para seleccionar y comenzar a reproducir audio. El audio reproducido a través del dispositivo Bluetooth® conectado ahora se escuchará a través del parlante. Utilice los controles del parlante o del dispositivo conectado para reproducir, pausar y ajustar el volumen. Para emparejar otro dispositivo Bluetooth®, primero debe interrumpir la conexión Bluetooth® actual presionando el botón BT. La pantalla mostrará "BT" titilando, ahora está en modo de emparejamiento para el nuevo dispositivo.

_04 ENTRADA DE MICRÓFONO Y LINEA (CH1 - CH2)

Requiere un cable de audio XLR (No incluido). Antes de realizar la conexión, asegúrese de que el equipo esté apagado o que el volumen de graves y satélite esté configurado en "0".

A_ Conecte el cable de audio XLR a la entrada del canal izquierdo o derecho.

B_ Ajuste el nivel de volumen de la fuente de audio.

C_ Utilice las perillas de volumen de graves y satélite para ajustar el nivel de salida. **NOTA:** Si conecta la señal a ambos canales (izquierdo y derecho) en el mismo altavoz, reproducirá las señales de ambos canales (no recomendado).

_05 ENTRADA RCA Y AUX 3.5mm (CH3)

Requiere un cable de audio RCA (No incluidos).

A_ Conecte el cable de audio RCA a la entrada del canal izquierdo o derecho.

B_ Ajusta el nivel de volumen de la fuente de audio.

C_ Utilice el control de nivel para ajustar el nivel de señal de ésta entrada.

_06 SALIDA XLR (MIX OUT)

Requiere cable de audio XLR (No incluido). El nivel de señal de esta salida es nivel de línea.

A_ Conecte el cable de audio XLR a la salida de señal izquierda o derecha. El otro extremo del cable debe conectarse a la entrada de cualquier dispositivo de audio.

B: El otro dispositivo ahora recibe la señal de audio proporcionada por el TL600.

_07 SALIDA RCA (MIX OUT)

Requiere un cable de audio RCA (no incluido). El nivel de señal de esta salida es nivel de línea:

A_ Conecte el cable de audio RCA a la salida de señal izquierda o derecha. El otro extremo del cable debe conectarse a la entrada de cualquier dispositivo de audio.

B_ El otro dispositivo ahora recibe la señal de audio proporcionada por el TL600

_08 TWS (TRUE WIRELESS STEREO):

NOTA: Esta función solo funciona entre dos T&V TP12 active pa.

A_ Encienda ambos equipos. Ninguno de ellos debe estar vinculado por bluetooth. Presione y mantenga presionado el botón "MODE" en uno de los equipos para activar la función TWS.



Thonet & Vander Germany GmbH. All rights reserved. Thonet & Vander®, Deutsche Designtechnik and related trademarks, names and logos are the property of Thonet & Vander Germany GmbH and are registered and/or used in Germany and countries around the world. Other brands and trade names mentioned belong to their respective owners.

Thonet & Vander Germany GmbH. Todos los derechos reservados. Thonet & Vander®, Deutsche Designtechnik y las marcas comerciales, nombres y logotipos relacionados son propiedad de Thonet & Vander Germany GmbH y están registrados y/o utilizados en Alemania y países de todo el mundo. Otras marcas y nombres comerciales mencionados pertenecen a sus respectivos propietarios.



GERMAN
ENGINEERING
& DESIGN



GREEN
SOUND

Thonet & Vander Germany GmbH

Königstorgraben 11, (90402) Nürnberg, Germany.

© All rights reserved

info@thonet-vander.com | www.thonet-vander.com